

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD

Línea en 3.ª pág. 0,10.—Sección local 0,50  
Comunicados y reclamos a precios convencio-  
nales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará  
10 cént. por impuesto del timbre.

Jueves 14 de Septiembre de 1911

Núm. 9.051

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes.—Provin-  
cias, 3,50 trimestre.—Extranjero, 20 pesetas  
semestra.

Año XV

NEGOCIACIONES ENTRE FRANCIA Y ALEMANIA

## NUEVA FASE

BIARRITZ Septiembre

No se lo que sucederá en el actual  
conflicto europeo; pero sin saberlo, si-  
go creyendo que todo se resolverá en  
un lado, pa-

Y pienso que dejando a un lado, pa-  
ra juzgar los hechos, cuantos motivos  
de agravio tengamos con Francia, debe-  
mos darnos cuenta exacta de lo que es-  
ta sucediendo, para entrar serenamente  
a su conocimiento, en el porvenir.

El desconocer la verdad de los he-  
chos no sirve para cosa alguna, ni si-  
quiera para vengar agravios.

No habrá guerra, porque no la quie-  
ren persona alguna, y en particular por-  
que no la quieren los alemanes.

Me figuro el gesto de asombramiento  
que leerán esta afirmación muchas  
personas.

«Esa es, sin embargo, la realidad de  
las cosas!»  
Desde que ese problema está plantea-  
do, no se ha oído en Francia la voz de  
los antimilitaristas, ni se ha presencia-  
do reunión socialista alguna para com-  
batir la guerra.

Los discursos de las maniobras nava-  
les no pueden ser más significativos.

Delcassé ha dicho: «Estamos dis-  
puestos para la guerra!»  
Y el Presidente de la República ha  
añadido: «Estamos preparados para la  
victoria!»

El lenguaje de los periódicos france-  
ses es en los momentos presentes un  
lenguaje de franco desafío.

Ha llegado, en suma, la hora en que  
los franceses, sin excepción alguna, re-  
juvenecidos, piensan en su grito de ha-  
cer cuarenta años: «¡A Berlín! ¡A Berlín!  
¡A Berlín!»

«¿A qué esperan los alemanes? Todas  
las circunstancias prueban que no quie-  
ren ir a la guerra.»

Las mismas negociaciones diplomáti-  
cas entabladas ofrecen ya una ventaja,  
como consecuencia de esos hechos, en  
favor de Francia.

Se ha prescindido de la prelación de  
cuestiones pretendida por Alemania, y  
se ha aceptado el procedimiento propo-  
nido por Francia, que, como es natu-  
ral, resulta más favorable para sus in-  
tereses.

Alemania pretendió discutir, antes  
de hablar de Marruecos, las compensa-  
ciones que había de obtener en Congo.  
Francia rechazó ese procedimiento, y  
rechazándolo, puso fin a la primera par-  
te de la negociación.

La negociación se ha reanudado aho-  
ra, adoptando el procedimiento exigido  
por Francia.

No es Alemania la que pide; quiere  
Francia diciendo: «Lo que yo quiero  
en Marruecos es esto, y si me lo con-  
cedes, después discutiremos la compensa-  
ción que has de obtener a cambio de  
ello.»

Esa sencilla transformación de pro-  
cedimientos representa una ventaja no-  
table, que debe estimarse como un  
éxito diplomático.

Al lado de estas realidades históri-  
cas aparece la actitud significativa de  
las clases pudientes de Alemania, cuyas  
manifestaciones son poco favorables  
a empresas guerreras, y las reunio-  
nes socialistas de Berlín, que por pri-  
mera vez en circunstancias como las  
presentes, han servido para combatir  
estas empresas.

La agitación financiera del pueblo  
alemán, revelada por sus oscilaciones  
bursátiles, que determinan quiebras  
y quebrantos importantes, completa  
ese cuadro.

Es para mí perfectamente cierto que  
Alemania no quiere la guerra, y que  
Francia lo sabe.

Tal vez el secreto de todo esto se ha-  
lle en las palabras siguientes, que oí  
no hace muchos días a un político fran-  
cés:

«El único pueblo de la tierra que  
está preparado para hacer frente a las  
consecuencias terribles de una gran  
derrota, es Francia. Asolados nuestros  
campos, destruida nuestra industria,  
destruido nuestro comercio, nos queda-  
ría aún, para restaurar nuestra vida,  
los cuarenta mil millones de francos  
que nos debe el resto del mundo.»

JUAN DE BECON.

## Notas de un curioso

El famoso ciprés de Méjico  
se halla en Santa María  
del Tule, Estado de Oaxaca. Algunos  
años anteriores la circunferencia de es-  
te árbol era de 112 pies a 4 pies de su  
base, y el número de años que tiene lo  
calculó el profesor Gray entre  
4.240 y 5.120 años. Si este no es el árbol  
más viejo que existe en el mundo, en-  
tonces será algo difícil saber a quien  
pertenece tal honor. A admitir como  
correcta la aserción de Draper, de que  
la pirámide de Ceopa fué concluida  
unos años antes de Jesucristo, enton-  
ces es muy poca la diferencia de años  
que existe entre este gigantesco monu-  
mento egipcio y el ciprés mejicano.

El centro de la fabricación  
de juguetes se halla en Nu-  
rnberg (Alemania). Más de la mitad

de los que se ocupan en este oficio son  
mujeres y niños. Los sueldos que reci-  
ben son cinco centavos por hora y los  
hombres ocho centavos. La producción  
total de juguetes representa un valor  
de 25 millones de pesos todos los años,  
de cuya cantidad unos 19 millones de  
pesos se exportan para el extranjero,  
un poco más de la mitad entre Inglate-  
rra y España.

**Robos famo-** El robo de la «Gioconda» ha  
505 hecho recordar el famoso ro-  
bo del retrato de la duquesa de De-  
vonshire, pintado por Gainsborough.  
Desapareció una noche, en 1881, de la  
Pinacoteca inglesa, y tardó la policía  
veinte años en dar con él. Los raptos  
de «La bella duquesa» habíanse llevado  
el retrato a los Estados Unidos. Y allí  
estuvo oculto todo ese tiempo. En 1907  
se repitió el caso con dos cuadros de  
Gainsborough y sir Joshua Reynolds,  
valuados en 21.000 libras esterlinas. Los  
ladrones penetraron en la residencia  
del propietario Mr. Charles Werthei-  
mer, situada en uno de los sitios más  
céntricos de Londres; cargaron con los  
cuadros, y redondearon el precioso bo-  
tín llevándose una colección de taba-  
queras antiguas, evaluadas en 30.000 li-  
bras.

**Justed per-** Una señorita alemana llama-  
done! mada Wachterhausen falleció  
repentinamente en Niza el sábado  
pasado.

Sus padres se pusieron de acuerdo  
con un empresario de pompas fúnebres  
para transportar el cadáver a Pomerania,  
donde tenían el panteón de familia.

Llegó el convoy fúnebre, y la madre,  
queriendo besar por última vez a su  
hija, hizo abrir la caja...

¡Oh estupor! Dentro estaba un anciano  
oficial ruso, de gran uniforme y con  
el pecho cubierto de condecoraciones.

Mientras tanto en Smolenski se daba  
sepultura a la señorita Wachterhausen  
con todos los honores militares: músic-  
as, banderas, salvas y discursos...

Minutos después se recibía un tele-  
grama de la Agencia de Niza, diciendo:  
«Cometido error al facturar. Ustedes  
perdonen.»

¡Caramba con las Agencias fúnebres  
de Niza!

**La seguridad** «Sociedad de prevision  
del hogar, este es el nombre de una li-  
ga fundada en Nueva York con el ex-  
clusivo objeto de informar a las señori-  
tas norteamericanas sobre las cualida-  
des y defectos de sus futuros esposos.

«La conducta de todo gentleman que  
se dirija a una soltera—dice un artícu-  
lo de los estatutos—estará sometida a  
nuestras investigaciones, cuyos resul-  
tados se pondrán secretamente en co-  
nocimiento de sus familias. Cuando éstas  
sean de parecer que tal ó cual joven  
puede continuar su corte, la Liga lo  
advertirá al galanteador para que pida  
la mano de su elegida. Pero si los pa-  
dres de la señorita deciden lo contrario  
la Asociación le obligará a abandonar  
sus proyectos, prohibiéndole que conti-  
nue sus infructuosas gestiones.»

Imaginense los enamorados el efecto  
que les causará a los Abelardos nort-  
eamericanos la visita de un agente de  
la Compañía con su correspondiente  
galonada gorrita, que les dirá de gol-  
pe y porrazo:

Caballero, ¿visita usted con frecuen-  
cia a las señoras de X...? Pues bien, nos-  
otros tenemos el sentimiento de comu-  
nicarle que no «resultando» usted a la  
familia nos vemos en el caso de prohi-  
birle terminantemente que vuelva a po-  
ner los pies en aquella casa.

**¡Viva la caza!**

Hay quien no comprende ni siente la  
caza, pareciéndole manía más ó menos  
extravagante la de correr desesperada  
y fatigosamente a través de bosques  
y campos tras una pieza, que genera men-  
te va muy lejos, cuando se estaría me-  
jor en casa. Otros tachan la caza de cruel  
y a los cazadores de verdugos; no fal-  
tando quienes observan ingeniosamen-  
te que este ejercicio es la más bella  
manzana de discordia que escapa de la  
célebre Caja de Pandora.

Es tan fácil trazar la caricatura de la  
caza como poner de relieve sus benefi-  
cios y encantos.

José Prudhom me afirma que repre-  
senta la imagen de la guerra, y no cabe  
duda que, de todos los deportes moder-  
nos, ninguno dispone tan directamente  
a ella como la pasión con que muchos  
lo practican como si se acumulara en  
ellos todo el ardor de antiguas gene-  
raciones guerreras, así como los pescade-  
res de caña recuerdan a nuestros más  
pacíficos abuelos.

Nuestras apreciables lectoras, aun  
aquellas que sienten instintiva repul-  
sión por la caza, confesarán que tiene  
la ventaja de desembarazarles algunos  
momentos de nosotros. Claro que no les  
disgusta la conversación y sociabilidad  
con personas de nuestro sexo, pero sin  
perpetuidad, que les sería enojosa, priv-  
ándolas del placer de hablar entre  
ellas bien de sus hijos, mal de sus ser-  
vidores y bien y mal de sus maridos.

Mientras tanto, los aficionados nos  
reuniremos lejos del salón; la casa y el  
jardín, yéndonos a respirar el aire puro  
y libre, para curarnos de la vida seden-  
taria con una marcha de veinte a cua-  
renta kilómetros, fortificando nuestras

músculos, vivificando nuestra sangre,  
haciendo buena provisión de energía  
vital.

Además, daremos reposo a nuestro  
sobres citado cerebro. ¡Cuántos magis-  
trados, abogados, médicos, profesores,  
hombres de negocios, periodistas, políti-  
cos, tienen en el deporte cinegético su  
único descanso! La máquina humana,  
una vez puesta en movimiento para un  
trabajo determinado durante diez, vein-  
te, treinta, cuarenta años, ya no sabe  
detenerse: el cerebro piensa, piensa  
siempre lo mismo, lo que es objeto de  
su preocupación constante: lo cual con-  
stituye la gran fuerza del entretimiento.

Al llegar a cierta edad se hace más  
difícil descansar que trabajar y sólo se  
consigue saliendo en persecución de una  
liebre o un vuelo de perdices ¡Cuántas  
veces el blanco fieltro que da aspecto  
bribonesco y la blusa de caza manchada  
de sangre encierran un pensador pro-  
fundo ó un alma de poeta!

La caza ofrece atractivos y placeres  
incomparables a los verdaderos aman-  
tes de la naturaleza. Contémlala bajo  
todos sus interesantes aspectos: la ma-  
tizada y fresca claridad de la mañana,  
la espléndida irradiación de mediodía,  
las suaves tintas crepusculares... y las  
nubes incesantemente variables en for-  
ma y color como los estados del ánimo.

Quien va siguiendo a sus perros que ol-  
fatean el rastro, no pierde ninguno de  
esos encantos, porque consiente ó in-  
conscientemente, se halla envuelto y  
como bañado en esos efluvios.

¿Y qué decir de la caza del conejo,  
ese gentil animalito que corretea en la  
espesura, apareciendo aquí y allá, espe-  
cie de fuego fatuo viviente que parece  
burlarse del cazador y su perro, jugan-  
do con ellos a la gallina ciega hasta que  
los han la última mueca sentadito sobre  
sus patas traseras cuando se cree en segu-  
ridad? El bosque con sus umbríos mator-  
rales y barrancos, sus flores silvestres,  
sus juegos de luz entre el follaje, pro-  
duce impresiones imborrables cuya  
provechosa influencia se experimenta  
durante toda la vida.

Un genial cazador ha dado de la ca-  
za esta definición típica: «Es un paseo  
pero un paseo por el que se va a todas  
partes.»

Cuando esto paseo conduce a las al-  
tas montañas donde en la frondosidad  
de troncos seculares sorprenden la vista  
del corzo, entonces se comprende y  
siente la caza, por que se está más cer-  
ca de la naturaleza misma y también  
del hombre; se fija uno en la penosa  
labor de los cultivadores de la tierra,  
que gustan de cruzar con los cazadores  
algunas amistosas palabras...

En verdad pueden exclamar viejos y  
jóvenes:  
¡Viva la caza!

P. C.

Para nuestras lectoras

## Crónica de la moda

Hoy como ayer y como ocurrirá ma-  
ñana, la moda impone sus leyes, y sin  
embargo del despotismo de sus manda-  
tos no es obedecida de una manera ab-  
soluta en lo referente al peinado, por  
ser preciso hacer concesiones a la me-  
jor armonía del conjunto de la cabeza.

No todos los peinados favorecen ó al-  
menos armonizan con todas las fisono-  
mías, y es preferible adoptar determi-  
nada forma de peinado que esté en re-  
lación con las líneas del rostro, aunque  
no se halle de una manera absoluta de  
moda, a seguir fielmente los caprichos  
de ésta a costa de nuestra belleza.

No es difícil a la mujer inteligente  
encontrar el peinado que más le favore-  
zca, y una vez convencida de que no  
hay error en su juicio, no debe de  
echarlo en tanto la moda no cree otro  
que compita en el favor con el adopta-  
do. Sin embargo, queridas lectoras, no  
os aconsejo de ninguna manera que hu-  
yáis de algunos detalles impuestos por  
la moda. Sin desear el estilo y la lí-  
nea del peinado que más os favorezca,  
podéis hacer algunas concesiones al  
gusto dominante, y esto, al par que da  
pruebas de un loable eclecticismo, os  
presentará como una mujer inteligente  
y de buen gusto.

Puede conservarse el mismo estilo  
de peinado, pero en su forma funda-  
mental; es decir, si a un rostro de óvalo  
perfecto, por ejemplo, le embellece  
una división del cabello en el centro de  
la cabeza, debe, conservarse, y si a una  
redonda le da cierta suavidad de expre-  
sión el pelo levantado sobre la frente,  
no se permitirá nunca.

En nuestros días son muy violentos  
los cambios en la forma del peinado, y  
esto obliga a obrar con mucha cautela  
en el asunto, por ser más fácil caer en  
el ridículo que obtener un bello con-  
junto. Hoy mismo la variedad de estí-  
los puede calificarse en grande; pero  
los que más dominan son los de gusto  
griego.

Pero cuidadito con exagerar la ten-  
dencia a la prolongación de la cabeza  
hacia atrás, porque pudiera ocurrir que  
en vez de recordarnos de los bellos  
peinados que admiramos en las estatu-  
as griegas nos recordará el tocado de  
algunas tribus del Africa Central.

Casi las mismas reglas que el buen  
juicio nos dicta respecto al peinado de  
las personas mayores, deben tenerse en  
cuenta para el peinado de las peque-  
ñuelas. Ya es muy raro ver el pelo cor-  
to, unido al lado izquierdo y sujetado

cerca de la frente por un moñito de  
cinta.

Vemos niñas de ocho a diez años gra-  
ciosamente con un pompadour suave y  
teniendo el pelo sujeto en la parte alta  
y el resto del pelo enteramente suelto.  
Cuando el pelo forma rizos, naturales,  
el pompadour caerá en dos rizos bajo el  
moño, que lo sujeta, y el resto de pelo  
sobre la espalda, en cinco ó seis rizos,  
lo cual se puede conseguir también  
trenzando el pelo por la noche, pero  
nunca usar de la tenacilla.

Si la tenacilla no debe tocar el pelo  
de las personas mayores, el de lo niños  
no debe ni aun verla.

## El epílogo de un drama amoroso

Los Tribunales de Chesterfield (Vir-  
ginia) acaban de condenar a muerte al  
archimillonario Henry Beattie, hijo de  
un acaudalado banquero de Richmond.

Beattie asesinó el día 18 de Julio úl-  
timo a su mujer, Luisa Owen, con la que  
había contraído matrimonio un año, an-  
tes, realizando el crimen en circunstan-  
cias tan misteriosas, que han sido neces-  
arias una larga prueba testifical y em-  
peñadísimo debates judiciales para  
llegarse a demostrar la culpabilidad del  
uxoricida.

Este salió una tarde, con su esposa, a  
dar un paseo en automóvil. Ya entrada  
la noche, regresó a Richmond, condu-  
ciendo el cadáver de su esposa.

Con muestras de grandísimo dolor se  
personó en la Prefectura de Policía,  
manifestando que a pocos kilómetros de  
la población un desconocido había  
hecho fuego de revólver sobre el vehí-  
culo, resultando muerta de un balazo  
en la sien la infeliz mujer.

Aunque Beattie detuvo el coche en el  
acto, lanzándose a la persecución del  
autor de los disparos, éste logró fu-  
garse.

La policía dió por de pronto crédito  
al archimillonario. Pero noticiosa lue-  
go de las grandes desavenencias con-  
yugales existentes entre Mr. Beattie  
y su esposa, producidas por la conduc-  
ta poco regular del marido, entabló una  
investigación, consiguiendo hallar ciertos  
indicios de culpabilidad en Mr. Beattie  
y en su amante miss Beulah Binford.

Reducido a prisión el millonario y  
procesado, la prueba testifical le ha si-  
do funesta, evidenciándose que fué el  
autor del crimen. En cambio el Jurado  
declaró la inculpabilidad de miss Beu-  
lah.

De no obtener el reo el indulto pre-  
sidencial, lo que se duda teniendo en  
cuenta las circunstancias horrendas del  
crimen, Beattie será electrocutado el  
24 de Noviembre.

## FRASES CELEBRES

Algunas registra la historia dignas  
de ser recordadas en las grandes ocasio-  
nes de la vida y que encierran en pocas  
palabras todo un poema.

Quizás algunas de ellas no llegaron a  
pronunciarse; pero lo mismo da. Puede  
aplicarse aquello de «si non é vero,  
y traen, por asociación de ideas, a la  
memoria el cuento ó sucedido de un  
célebre abogado catalán a quien su  
imaginación le sugirió la cita de una  
ley de Alfonso el Sabio.

—No está en ninguna de las siete  
Partidas—objétóle el letrado adver-  
sante.

—No está... pero debería estar, repli-  
có nuestro hombre con gentil donosura.  
El dinero es el nervio de la guerra,  
decía Demóstenes a los atenienses.

Era un sastre que conocía el paño ¿Qué  
habría dicho a vivir hoy día, en que los  
proyectiles euestan un sentido y las ar-  
mas que los disparan una barbaridad?

«Dadme un punto de apoyo y levan-  
taré el mundo.» Esta frase de Arquime-  
des no necesita comentarios.

«Ciudad que se vende; solo le falta  
comprador.» Frase de Yugurta, salien-  
do de Roma el año 110 anterior a la era  
cristiana.

«El ruido de las armas no me deja oír  
lo que dice la ley.» Esta fué la réplica  
de Mario a los que le echaban en rostro  
su dictadura militar.

«Roma es un cuerpo robusto sin ca-  
beza; yo seré la suya.» Y mientras Ca-  
tilina pronunciaba estas palabras y se  
disponía a convertirlas en hecho, Cice-  
rón decía con amargura en el Senado:  
«¡Catilina se halla a las puertas de Ro-  
ma y nosotros, seguimos deliberando!»

«Vini, vidi, vinci, Todo el mundo co-  
noce esta leónica exclamación de César  
vencedor en las Galias.

La historia de la Edad media no es  
menos rica en frases célebres que la de  
la Edad antigua a que acabamos de re-  
ferirnos.

«Cuanta más yerba, más muere la  
hoz.» Esto lo dijo Alarico, a quien pon-  
deraran la grandeza de Roma.

«Donde pisa mi caballo, no renace la  
yerba.» ¡Con qué gesto feroz debió de  
acompañar este exabrupto Atila, el je-  
fe de los hunos!

«Del diablo venimos y al diablo va-  
mos.» Franca confesión de los Planta-  
genetes, que puede aplicarse a muchos  
que ustedes conocen y nosotros tam-  
bién.

«El rey para el reino; no el reino pa-  
ra el rey.» Esto lo dijo San Luis, Rey  
de Francia. ¡Santo debía de ser!

«¡Quien me quiera, que me siga!»  
Alocución de Felipe VI de Valois a la  
cabeza de una expedición a Flandes.

«Con todos sus humos no me expul-  
sarán de Francia. Así dijo Carlos V com-  
templando la humarada de los incen-  
dios de los alrededores de París por los  
ingleses.

«¡Estamos perdidos; hemos quemado  
una Santa!», exclamaron los ingleses  
después del suplicio de Juana de Arco.

Y pasemos a la historia moderna,  
donde la inteligencia juega tanto papel  
como las pasiones en la generación de  
frases célebres.

«Quien no sabe disimular no sabe rei-  
nar.» Esto es de Luis XI (año de 1461).

«¡Mi reino por un caballo!» Exclama-  
ción de Ricardo III de Inglaterra, ha-  
biendo perdido el suyo y no hallando  
otro en la batalla de Bosworth (1485).

«Todo se ha perdido menos el honor.»  
No necesita recordación esta frase de  
Francisco I, después de la batalla de  
Pavia.

«El Estado soy yo.» Lo dijo otro Luis  
como fué Santo: Luis XIV.

«Después de mí, el diluvio.» Es bien  
sabida esta frase de Luis XV, que pue-  
den repetir todos los jefes de Gobier-  
nos personales, aunque no sean testas  
coronadas.

«Me hacéis morir de contento» dijo  
Voltaire, oviacionado en la Comedia  
Francesa riéndose, no sabemos si de si  
mismo.

«Si es posible, ya está hecho; si no es  
posible, se hará.» ¿Qué le parece al lec-  
tor esta frasecita del ministro Colonne  
a la reina María Antonieta?

«Osar; he ahí el secreto de la revoluc-  
ción.» Esta frase del convencional Saint  
Just debiera abrir los ojos a todos los  
antirrevolucionarios.

«Audacia, más audacia, audacia siem-  
pre.» Esta locución de Danton a la Cá-  
mara, la aprendió si es que no lo sabía  
Napoleón Bonaparte.

«Hacen falta una cabeza y una espa-  
da.» Lo dijo Sieyès en 1779. La cabeza  
se levantó y la espada se blandió, sal-  
vando a Francia.

«La palabra se nos ha dado para dis-  
frazar el pensamiento.» Erase maestra  
del padre de la diplomacia Talley-  
rand.

«El Rey Luis Felipe es la mejor de  
las repúblicas.» Es todo un juicio críti-  
co de un reinado, hecho por M. de La-  
fayette.

«El Rey reina y no gobierna.» Esto  
lo dijo un presidente de república que  
no reinó y gobernó: Thiers.

«El orden reina Varsovia.» Fué el  
parte que dió Sebastiani después de las  
matanzas de Praga en 1831.

«De lejos parece algo de cerca no es  
nada.» Así dijo de Napoleón III, Bis-  
mark.

«La fuerza aventaja al derecho.» Di-  
cen que dijo el canciller de hierro, al  
empezar a serlo.

«No queda ni una falta por cometer.»  
Juicio crítico del segundo imperio por  
Thiers.

«Pensar en ellas siempre; no hablar  
de ellas jamás.» Exclamación poética-  
mente patriótica de Gambetta, dedica-  
da al recuerdo de la Alsacia y la Lorena.

«¡Someterse ó dimitir!» Dilema del  
mismo Gambetta al presidente Mac-  
Mahon.

Y como remate a éstas y otras mu-  
chas frases célebres que podríamos  
citar, puede citarse la del presidente de  
la Cámara francesa después de la explo-  
sión de la bomba del anarquista Vail-  
lant:

—«Señores: continúa la sesión»

## GALICIA

En la Coruña se celebrará una corri-  
da de toros el día 24.

Fueron contratados para ella los  
diestros Celita y Pastoret.

Recibió el administrador del Hospio-  
cio de Ferrol una nueva misiva del  
genial pianista ferrolano Pepito Arriola,  
noticiándole que oportunamente le  
anunciará la fecha de llegada a Ferrol,  
fijando al mismo tiempo el día del  
concierto, para que pueda darlo a conocer  
la Prensa y sacar más rendimiento pa-  
ra los asilados.

En el concurso de tiro de pichón ce-  
lebrado en Ponferrada obtuvo el pri-  
mer premio el joven vigués D. Mannel  
González Fresco, luchando, para obte-  
ner tan señalada distinción, con veinti-  
cuatro tiradores.

El premio consiste en una copa de  
plata, regalo del exministro D. Amós  
Salvador.

Anteayer ondeó por primera vez en  
el consulado de Portugal en Vigo la  
bandera roja y verde, adoptada como  
pabellón nacional por el Gobierno pro-  
visional nombrado al proclamarse la  
República.

Al tener noticia el cónsul de aquel  
país Sr. Costa Leme de haber sido reco-  
nocida la República por los Gobiernos  
de varios países, entre ellos España,  
ordenó que en el edificio que ocupa el  
consulado fuera izada la bandera.

Durante una tormenta que descargó  
hace días en Castropol una chispa eléc-  
trica mató a dos niños y a 27 ovejas que  
tenían a su cuidado.

Ha sido nombrado administrador de Correos de Caldas de Reyes D. Arturo Ferrin.

Dicen de Vivero que este año la cosecha de maiz en aquella comarca es inmejorable.

Como autor de lesiones producidas al paisano vecino de la parroquia de Lians, José Meirama Veira, fué detenido por la Guardia civil del puesto de Oleiros, su convecino José Temprano Galán.

Se ha solucionado satisfactoriamente la huelga de canteros de Villagarcía.

Los que mueren.

En Bande, D. José Tejada Feijóo. — En Tuy, D. Francisco Rodríguez.

SANTIAGO

El «Diario Oficial» publica las propuestas de destinos de tres comandantes, 18 capitanes, seis primeros tenientes de la escala activa, nueve de la de reserva y siete segundos de la misma escala de la Guardia civil, y de dos comandantes, cinco capitanes, cinco primeros tenientes y un segundo de Carabineros.

La matanza de reses habida en el matadero fué de cuatro vacas y 15 terneros. Para el consumo del día se condujeron a la plaza 1.319 kilos de carne.

Ha abierto su gabinete de consulta en Santa Cristina de la Ramallosa el joven médico hijo de esta ciudad, don Jesús Varela Solleiro.

Se vió muy escasamente concurrido el mercado que hoy se celebró en el campo de Santa Susana.

El número de transacciones que se hicieron fué por lo mismo escaso.

Nuestro respetable amigo el Sr. Arzobispo de Valencia ha celebrado sus bodas de plata, relacionadas con la fecha en que fué elevado al episcopado español.

En septiembre del próximo año, el Sr. Guisasaola celebrará sus bodas de oro, por hacer cincuenta años que fué ordenado sacerdote.

Han sido conminadas con multas de 25 pesetas las Juntas periciales de Negreira, Baña y Cedeira, si en el plazo de quince días dejan de enviar a la Tesorería de Hacienda las certificaciones de fincas embargadas a deudores por territorial.

Han sido aforadas hoy 16 cestas de pescado en el fielato de la estación.

DESGRACIADO ACCIDENTE

Esta mañana ocurrió un desgraciado accidente en la carretera que de esta ciudad conduce a Santa Comba.

Venia para Santiago el automóvil número 551 de la matrícula de Madrid y del cual es propietario el exministro de Instrucción pública excelentísimo señor don Gabino Bugallal.

Había pasado ya el cuartel y en el trozo de carretera que hay entre aquel edificio y el Pombal encontró al soldado del regimiento de Zaragoza Estanislao Freire, que conducía del diestro un caballo.

Guaba el automóvil el chauffer del Sr. Bugallal José Vejar Ahumada quien al notar que el caballo se asustaba avisó repetidamente con la bocina.

Por más esfuerzos que hizo el chauffer no pudo evitar que el caballo se interpusiese en el camino y el soldado al intentar sujetar al caballo tuvo la desgracia de ser alcanzado por una de las ruedas del vehículo, que le magulló el pie derecho.

Aunque la lesión sufrida no es grave el soldado hubo de ser conducido al Hospital quedando encamado en la sala de San Cosme del benéfico establecimiento.

El próximo sorteo de la lotería nacional se celebrará el día 20 del actual. Constará de 35.000 billetes, a 50 pesetas, divididos en décimos de a cinco.

Hoy a las doce fué detenido por los agentes municipales el pordiosero Silvestre Fernandez Martínez que andaba implorando la caridad pública y nó en buenas formas.

Se ha dirigido una circular por el ministro de la Gobernación a todos los gobernadores civiles para que cuiden mucho de someter a prácticas sanitarias, desinfectando la ropa, a los pobres transeúntes que se dedican a implorar la caridad pública, con el fin de evitar la propagación de las enfermedades epidémicas.

He aquí la relación de los precios que alcanzaron en el mercado de hoy los siguientes artículos:

- Trigo, ferrado, 450 y 425 pesetas. Centeno 3'15 y 3'10. Maiz 3'85 y 3'75. Habichuelas 5'50 y 5'25. Patatas 6 y 5'75 el quintal. Huevos 1'20 y 1'15 la docena. Carbon 3'60 y 3'50 el ceuzo.

Ha sido pedida la mano de la hermosa Srta. Sahara Santamaría, para el joven Licenciado en Derecho y rico propietario D. Manuel Rey Rego.

El desequilibrio nervioso, la neurastenia, histerismo, debilidad, anemia, y desórdenes de la nutrición se curan con el Dinamógeno Saiz de Carlos.

Novena a la Santísima Virgen de las Mercedes.

El 16 los corrientes dará comienzo en la Iglesia Conventual de Mercedarias Descalzas de esta Ciudad, la que anualmente consagra a su excelsa Madre Patrona y Fundadora esta Comunidad con la cooperación de varios devotos, y a fin de alcanzar de Dios Nuestro Señor por mediador influjo de tan poderosa y compasiva Madre el urgente remedio de las actuales necesidades de la Iglesia del Romano Pontífice y de nuestra Nación.

Todos los días, además de la Misa Conventual a las seis y media y de otras rezadas a distintas horas, tendrá lugar la soeña a las diez, en la que se expone S. D. M; y habiendo quien sufrague los gastos, queda a la pública adoración de los fieles hasta las cinco y media de la tarde, hora en que darán comienzo los ejercicios vespertinos con estación cantada, siguiendo el Santo Rosario, Plática, Novena, Gozos y Resurrección con la bendición del Santísimo Sacramento.

El 24, víspera de la fiesta, a las diez y media de la noche cantará la Venerable Comunidad el Oficio de Matines, al que sigue a las doce una Misa solemne, concedida a la Orden de la Merced por privilegio de la Santidad de Pío VII en el año 1809; y en la cual comulgan además las Religiosas por otro del inmortal Pío IX.

El 24, fiesta de la Santísima Madre, a las ocho de la mañana será la Comunión general, y a las diez la Misa Mayor con Sermón y asistencia de la Capilla de Música de la S. M. I. Catedral; la que habrá de concurrir igualmente a los ejercicios de la tarde, dando comienzo estos a las seis.

Este día repitidas veces y sobre todo a la terminación de los cultos se dará la Absolución general, a la que además de otras muchas gracias espirituales, está vinculada una Indulgencia Plenaria que pueden ganar los fieles después de fortalecido con los Sacramentos de la Confesión y Comunión, y visitando esta Iglesia para rogar por los piadosos fines de Su Santidad.

Las pláticas y Sermón están a cargo de los RR. PP. Franciscanos.

Todos los días se impondrá el Santo Escapulario a cuantos lo deseen.

—Pídase Sal Vichy-Etat, para bebidas, Comprimidos Vichy-Etat, efervescentes, y Pastillas Vichy-Etat, en sus envases de origen. Rehúcese toda imitación.

ESCRITORES ILUSTRES

VICENTI Y GÓMEZ CARRILLO

Son desde esta tarde nuestros huéspedes el ilustre maestro de periodistas D. Alfredo Vicenti y el cronista admirable D. Enrique Gómez Carrillo.

Vinieron de la Coruña, a donde llegaron ayer y apenas se detendrán en Galicia más que unas horas cuando su propósito era otro bien distinto.

Proyectaban Vicenti y Gómez Carrillo ir a Vivero para asistir a las fiestas del centenario de Pastor Díaz, pasar en Santiago unos cuantos días para admirar sus monumentos, estos monumentos que tan bien conoce Vicenti y que Gómez Carrillo quiere conocer con todo detalle ya que detalladamente puede hablar de ellos su acompañante el santiagués ilustre, ir a Villagarcía y de allí realizar excursiones a la Toja, a Puen-

te Sampayo, a Pontevedra, a Cortegada a Vigo...

Todos estos planes quedan para otra ocasión.

Las difíciles circunstancias porqué atraviesa España impulsan al director de «El Liberal» a regresar a Madrid inmediatamente y para la corte saldrá con Gómez Carrillo y con Salinas que los acompaña.

En Santiago permanecerán hasta mañana por la tarde en que irán a Villagarcía para seguir el sábado a Madrid. Reciban nuestro saludo.

Vida municipal

La sesión de ayer

La presidió el alcalde accidental señor de la Riva asistiendo a ella los concejales Sres. López Mosquera, Harguindey, Sanjurjo, Virgós, Baladrón y Maiz.

No se presentó, en la sesión de ayer, como se dijera, el proyecto de presupuestos para el próximo año.

Se leyeron varias cuentas de ingresos y gastos entre ellos lo que han producido en el mes de Julio el cementerio que importó 711'40 pesetas, por derechos de la Funeraria del señor Raspeño, en Julio, 40 pesetas; por los de la funeraria del Sr. Estévez en el mismo mes 82'50 pesetas; por arrastres de la carne hasta la Plaza de Abastos, 350'25; por alquiler de las tablerías por el mes de Septiembre 255 pesetas.

Se da lectura a una carta dirigida al alcalde accidental señor de la Riva por el Diputado a Cortes por Santiago. En ella da cuenta el señor Montero Villegas de haber presentado personalmente y recomendado al señor Ministro de Fomento los proyectos de la Corporación sobre traslado de la casilla de peones camineros sita en San Cayetano y construcción de una carretera a Negreira.

Se da lectura a dos comunicaciones del Sr. Alcalde de Pontevedra quien agradece a la Corporación de Santiago la parte que ha tomado ésta en el esplendor de las fiestas celebradas en Agosto en aquella ciudad, mostrándose satisfecha, además aquella autoridad, por el triunfo de la Banda Municipal de Santiago en el Certamen que se celebró en Pontevedra. La comunicación de la Alcaldía de dicha ciudad se refiere también al envío de los cabezudos.

También se dió lectura a otra comunicación del mismo Sr. Alcalde, quien pide a la corporación de Santiago que apoye a la de Pontevedra en los trabajos que viene haciendo para que sea aprobado el proyecto de una línea telefónica interurbana.

Se acuerda admitir la renuncia que presentó del empleo de inspector de consumos al que lo venía desempeñando Sr. Otero Conde.

Después de admitida, elogia el señor Presidente la probidad y la honradez del Sr. Otero, acordándose que consten en acta las dotes con que respondía a la confianza de sus jefes.

El Sr. López Mosquera propuso a la corporación que se amortizase la plaza vacante ya que, a pesar de las condiciones del Sr. Otero, no se había logrado que la recaudación experimentase suba.

Contéstale el Sr. Harguindey exponiendo el porqué de la baja de la renta y justificando la necesidad de que se conserve el cargo de inspector.

Se suspende la sesión por unos minutos y al reanudarse el Sr. López Mosquera solicita que se nombre inspector al que le corresponda en turno de ascenso de entre los empleados del ramo de consumos.

Contéstale el Sr. Harguindey diciendo que entre los empleados no hay ninguno en condiciones de ascender a dicho cargo.

Recuerda el Sr. Mosquera que para hacer el nombramiento de inspector se aprobaron unas bases, y que a ellas se debe someter el nombramiento.

Le contesta el Sr. La Riva que dichas bases eran circunstanciales.

Respecto de la razón de la incompetencia del que ingrese en el cuerpo para desempeñar dicho cargo de inspector dice también el Sr. La Riva que el señor Otero Conde se ha ofrecido para acompañar al nuevo empleado y ponerlo al corriente de los asuntos de consumos.

Se acuerda que se nombre libremente una persona apta.

A continuación pasa el Ayuntamiento a votar, resultando elegido por seis votos D. Jesus Puente Sanmartín, para el cargo de inspector.

Seguidamente el Sr. López Mosquera interesa de la corporación que acuer-

de revisar los expedientes de los empleados del ramo ya que la razón de que no sirven para dicho cargo fué la adu- caida al nombrarse al Sr. Puente.

Manifiesta que él sabe de algunos casos que no saben leer ni escribir.

Habla de los suplentes a quienes se les dá una peseta por el servicio que prestan cantidad irrisoria que parece autorizarles a procurarse una mayor suma.

Hablan sobre esto varios concejales y se toma en consideración la propuesta del Sr. López Mosquera de que se forme un cuerpo de suplentes exigiéndoles condiciones, y dándoles de jornal dos pesetas.

Concedese tempadronamiento a los Sres. D. Juan Diaz, D. Alejandro Rodríguez, D.ª María Vazquez y D. Justo Lázara, levantándose la sesión.

VIAJES Y AVENTURAS

Colección de obras escritas por los ilustres escritores italianos

Salgari, Motta y Quattrini

Cuadernos de 32 páginas profusa y artísticamente ilustrados a 20 cts.

Lectura instructiva, interesantísima y económica. Se suscribe en El Eco de SANTIAGO. Se sirven las entregas a domicilio.

INSTRUCCION PUBLICA

Ha sido nombrado profesor auxiliar repetidor de la Escuela Superior de Administración Mercantil de Barcelona D. José María Galán.

Idem, en ascenso, profesor auxiliar de la Escuela Superior de Comercio de la Coruña D. Julio Lorenzo Araujo.

Se nombró a D. Godofredo Escribano auxiliar gratuito de la Normal de Madrid y a D. Pedro Bermejo profesor provisional de Pedagogía del Instituto de Reus.

La Gaceta de hoy publica:

Una real orden nombrando el Tribunal para las oposiciones a la cátedra de Arqueología numismática y Epigrafía vacante en la Universidad de Barcelona.

—Otra disponiendo se excluya del concurso anunciado por real orden de 25 de agosto último, la plaza de profesor de Pedagogía de los estudios elementales de la Escuela Normal Superior de Maestros de Badajoz.

—Otra disponiendo se anuncie al turno de oposición la cátedra de Metalisteria artística, vacante en la Escuela industrial de Valencia.

—Otras rectificando nombramientos de vocales de tribunales de oposiciones a las cátedras y plazas de profesores de Dibujo de los Institutos que se indican.

—Otra admitiendo a D. Ernesto Caballero la renuncia del cargo de vocal del Tribunal de oposiciones a las cátedras de Física y Química de los Institutos de Baeza y Mahón.

—Otra declarando incurso en el artículo 117 de la ley de Instrucción pública al ayudante electo del Instituto de Albacete D. Juan B. de la Cruz.

Por la junta provincial de instrucción pública de Lugo fueron nombrados maestros interinos de las escuelas que se expresan, a los señores siguientes:

Don Victor Pérez Ares, para la incompleta mixta de Furis Abardeiro, en Castrovirre, con el sueldo de 375 pesetas y emolumentos legales; D. José Pérez Yañez, para la idem de Paravella, en Fonsagrada, con el mismo sueldo, y D. Daniel Silva Diaz, para la sustitución de Fonteita, en Corgo, con 250 pesetas y emolumentos legales.

ENFERMOS DEL PECHO

Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencias, enfermedades consuntivas, se curan con la Solución Benedicto de glicerofosfato de cal con creosol, la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo testifican los principales médicos de España y su uso en los hospitales.

Frasco 250 pts. en farmacias. Depósito, farmacia del Dr. Benedicto, S. Bernardo, 41, Madrid.

Venta ó traspaso

Se hace en buenas condiciones del acreditado comercio de juguetería, artículos de viajes, calzados, etc., etc., de PAULINO PENEDO GOLPE. Para detalles dirigirse al propietario — Calderería 23 Santiago —

Observatorio Meteorológico

Table with meteorological data: Altura barométrica (m. m.), Temperatura máxima al sol, Idem id. a la sombra, Idem mínima, Lluvia en las 24 horas últ mos (m. m.), Agua evaporada en idem idem., Viento dominante, Estado del cielo.

EL COMBATE DEL MARTES

A un colega regional telegrafian los siguientes detalles del combate librado el martes en las inmediaciones del Quert.

«Ayer a las dos de la madrugada se oyeron los primeros disparos en la orilla izquierda del Río Kert frente a Imafen.

Nuestras tropas no contestaron a tales disparos por orden del general Ordoñez.

Al desaparecer la luna, la jarka comenzó a pasar el río silenciosamente al favor de las sombras.

Los moros leales que advirtieron el movimiento avisaron a la oficialidad de lo que ocurría.

A las cuatro y cuarto los rebeldes formalizaron el ataque a las posiciones de Isagefina, Imafen a Imarafen, especialmente a la primera.

Nuestras tropas contestaron con un nutrido y certero tiroteo, en el que tomaron parte la Infantería y la Artillería.

Al clarear el día, el general Ordoñez dispuso la persecución de la jarka.

El acoso fué empeñadísimo.

Las compañías se lanzaron a la carrera por laderas y colinas enseguida de los rifeños.

Estos no esperaban el ataque.

Se registraron innumerables casos de valor personal.

En un momento vióse a un teniente del regimiento de San Fernando luchando cuerpo a cuerpo con dos caballos.

A uno lo mató de un sablazo.

El otro lanzábase sobre el oficial con la guma levantada cuando un sargento de su compañía metió al moro un balazo en el vientre, derribándole muerto.

El coronel Sr. Astillero peleaba en los puestos de mayor peligro.

Su cornetín de ordenes fué herido en el momento que estaba recibiendo un mandato del general Ordoñez.

El coronel Sr. Astillero consolábase, diciendo:

—¡Valor, muchacho! ¡Eso no es nada! Momentos después caía el coronel muerto con la cabeza atravesada de un balazo.

Murió sin pronunciar una sola palabra.

La artillería jugó en el combate un importante papel, así como las fuerzas indígenas, que muchas veces lucharon a brazo partido con los moros desleales.

A las ocho y tres minutos amainó el tiroteo cesando por completo a las once y media.

La jarka recibiera refuerzos de las kabilas de Beniaurriaguel y Benibuyagui.

La derrota de la jarka ha sido tremenda.

En la posición de Imarafen el combate también fué empeñado.

La Artillería estuvo funcionando toda la mañana.

El general Orozco ordenó la persecución de los rebeldes, realizándola la columna del coronel Tomasetti.

La jarka tuvo en este combate numerosas bajas.

¡Nosotros hemos tenido dos muertos y veinte heridos.

A las nueve, se reanudó el fuego en Imarafen, posición que guarnece la columna del general Orozco.

Después de tres horas de combate el enemigo huyó, sufriendo muchas bajas.

Nosotros hemos tenido cuatro muertos y 20 heridos.

Entre éstos, cuéntanse los capitanes del regimiento de Ciudad Rodrigo señores Jiménez y Portoneda y del de Larifa el Sr. García Castaño y el teniente de la policía indígena Sr. Ripollés y el de Artillería Sr. Salgado.

NUESTRO FOLLETON

Termina hoy la publicación de la novela

Las Minas del Rey Salomón

que tan crecido éxito ha logrado, y mañana comenzaremos a publicar la titulada

La feria de las vanidades

de que es autor M. W. Thackeray. Tenemos la seguridad de que

La feria de las vanidades

ha de ser muy del agrado de nuestros lectores porque en ella se suceden las situaciones interesantísimas y muy bellamente escritas.

La feria de las vanidades

es uno de los mayores éxitos del renombrado escritor inglés y su traducción es esmeradísima.

Folleton de EL ECO DE SANTIAGO (79)

H. Rider Haggard

Las minas del Rey Salomón

En el mismo momento en que escrita la última palabra soltaba la pluma, un kafir venía hacia aquí por mi calle de naranjos, sujetando en una caña rajada una carta que me traía del correo. Resultó ser de sir Enrique y como es interesante la copio al pie de la letra.

Brayley Hall, Yorkshire.

Querido Quatermain: Hace algunos correos escribí a usted unas líneas manifestándole que los tres, Jorge Good y yo habíamos llegado sin novedad a Inglaterra. Dejamos el vapor en Southampton y en seguida nos dirigimos a la ciudad. Quisiera que hubiese visto a Good al siguiente día, perfectamente afeitado, con una levita ceñida como un guante, monóculo, etc., etc. Fui con él a un paseo en donde me encontré con varios conocidos, y a raíz de presentar-

lo hice la historia de sus hermosas piernas blancas.

Está furioso, sobre todo desde que un mal intencionado ha publicado la aventura en uno de los periódicos de la localidad.

Respecto de los diamantes, le diré que Good y yo los llevamos a Streeter para que los valuase, y en realidad no atrevo a manifestarle el precio en que los tasaron. Es una suma enorme. Afirmo que su cálculo es más o menos aproximado, pues nunca han visto en el mercado piedras como éstas ni en tanto número. Parece que son exceptuando una ó dos de las mayores, de magníficas aguas y tan buenas como las mejores del Brasil. Les pregunté si querían comprarlas, y me contestaron que no tenían capital para hacerlo, aconsejándonos que las fuéramos vendiendo poco a poco, porque de lo contrario inundaríamos la plaza y bajarían sus precios. Sin embargo ofrecen 900.000 duros por una pequeña porción de ellas.

Es preciso que venga usted Quatermain, y se ocupe de este negocio, especialmente si insiste en hacer el espléndido presente del tercio, que no me pertenece, a mi hermano Jorge. Good no sirve para el asunto. Emplea todo su tiempo en afeitarse, vestirse y cuanto se relaciona con el atavío de su persona. No obstante, creo que todavía recuerda mucho a Foulata. Me ha asegurado que desde que está aquí no ha visto una mujer que pueda rivalizar

con la belleza ni la dulce expresión de su indígena.

Quiero, mi querido y viejo compañero, que venga a esta tierra, y compre una quinta cercana a la mía. Usted ya ha trabajado bastante, poseo cuantioso caudal, y casualmentey hay en venta una que le agrada muchísimo. No se haga esperar. Venga y cuanta antes mejor. Puede concluir a bordo la relación de nuestras aventuras. A nadie las hemos querido contar por temer no se nos crea. Si al recibir ésta, se embarca, llegará por Navidad y lo comprometo para que lo pase conmigo. Good y Jorge estarán aquí y también (va por tentación) nuestro hijo Enrique. Le he tenido por compañero durante una semana de cacería y me agrada en extremo. Tiene una mano segura. Me metió una carga de perdigones en una pantorrilla y al extraérmelos hablaba de lo útil que es acompañarse de un médico en estas diversiones. Adíós. Nada más tengo que decirle, a no ser que estoy seguro que vendrá, aunque sólo sea porque se lo suplida su verdadero amigo,

ENRIQUE CURTIS

P.D.—Los colmillos del gigantesco bruto que mató al pobre Khiva acaban de ser colocados en mi salón, haciendo juego con el magnífico par de cuernos de búfalo que usted me regaló. Elacha con que corté la cabeza a Twala

está colgada sobre mi escritorio y siento que no pudiéramos traernos las cotas de malla.—E.C.

FIN DE «LAS MINAS DEL REY SALOMÓN»

# CASA FUENTES

## fundada en el año de 1864

Camisería, gran surtido, corte irreprochable. Ropa blanca para señoras y niños; ropas para cristianar, confección esmerada. Géneros de punto, Corbatería, gemelos, ligas, tirantes, calcetines, pañuelos, trajes para niños, últimos modelos y para todas las edades. Juego de cama, bajeras, toallas, corsés, alzacuellos, pellices. Perfumería española, inglesa, francesa y alemana, con sección de estuchería, propia para regalos. Gran camisería y confecciones de

### EUGENIO FUENTES

**Importante.**—Esta casa regala sus géneros, mediante sorteo, un día cada mes. Corresponde al de Agosto el día 16 y se devuelve el importe de **TODAS LAS VENTAS**, á la presentación de los talones de dicho día

## INFORMACION TELEGRAFICA

La vida política  
Madrid. Firma del Rey  
Madrid 14 (8.)

Ha aquí la relación de los Decretos que ayer firmó el Rey:  
Nombrando ayudante del rey al teniente de navío D. Manuel Díaz Iglorias.  
Modificando el artículo 21 del reglamento del cuerpo de auxiliares de oficinas.  
Haciendo extensivo á los músicos mayores de Infantería de Marina el decreto de Guerra de 16 de Agosto.  
Jubilando á D. Faustino Ortega y al Sr. Vidal López magistrados de Barcelona, y á D. José Peláez, fiscal de Segovia.  
Nombrando magistrados de Barcelona á D. Mariano Oiz y D. Pedro Armenteros.  
Idem de la Coruña, á D. Víctor García Alonso.  
Idem de Las Palmas, á D. Francisco Javier Muñoz.  
Idem de Pamplona, á D. Segundo Isaac Pozas.  
Idem de Palma, á D. Joaquín Marquina.  
Idem de Zaragoza, á D. Luis Marquero.  
Idem de la Coruña, á D. Juan José Peláez Gómez.  
Idem de Burgos, á D. Félix Álvarez Santullano.  
Idem de Palencia, á D. Juan Moreno Izquierdo.  
Idem de Oviedo, á D. José Sabas Izquierdo.  
Idem juez de primera instancia del distrito de La Concepción de Barcelona, á D. Juan Antonio Aroca.  
Idem fiscal de Oviedo, á D. Alfredo Souto.  
Idem de Segovia, á don Luis María Seguí.  
Idem de Huesca, á D. Santiago Novo.  
Idem magistrado de la provincial de Salamanca á D. Eusebio Lasala García.  
Idem de Alicante á D. Pedro Rico.  
Idem de Bilbao á D. José Tellerie.  
Idem de Palencia á D. Adolfo Serantes.  
Idem de Santander á D. Emilio Sierra.  
Idem de Bilbao á D. Agustín Moñoz.  
Idem de Logroño, á D. Julio Insausti.  
Idem de Huelva, á D. Carlos García Puelles.  
Idem de Toledo, á D. José Ruiz López.  
Idem de Gerona, á D. Víctor González Soriano.

### Lo que dice un ministro. Energías del Presidente

Madrid 14 id. id.  
Se atribuyen á un ministro las siguientes manifestaciones:  
"Estamos dispuestos á hacer un enérgico escarmiento con los elementos revolucionarios, que se empeñan en turbar la tranquilidad del país."  
"Es intolerable lo que viene sucediendo desde hace algún tiempo á esta parte."  
"Por ello estará justificado que adoptemos enérgicas determinaciones y que hagamos una vigorosa represión ante el peligro que nos amenaza en estos momentos en que la patria está empeñada en cuestiones delicadas á las que deberíamos dedicarnos exclusivamente."  
"Los elementos antipatriotas tratan de distraernos provocando serios conflictos interiores."  
"Parece que están de acuerdo con aquellos que quieren cercarnos de dificultades para que aparezcamos en la política interior como incapaces de hacer cosas de provecho."  
"Canalejas está decidido á todo cuanto le cueste, para impedir que los trabajos revolucionarios prosperen."

### En los círculos. Reunión en Santander

Madrid 14 id. id.  
En los círculos peliticosse comentan las noticias que se reciben relativas al movimiento obrero.  
Sabese que hoy celebrarán una reunión con el Sr. Galdós en Santander al publicano-socialista y hay ansiedad por conocer lo que en ella se trate.  
Parece que acordarán pedir al gobierno que abra las Cortes para discutir en ellas la cuestión obrera y la de Melilla.

### Un mando. El Sr. Primo de Rivera

Madrid 14 id. id.  
Dice que el coronel afecto al Estado Mayor Central Sr. Primo de Rivera será destinado á mandar el regimiento de San Fernando.

## BOLSA DE MADRID

COTIZACION OFICIAL

	DÍA 12	DÍA 13
5 por 100 interior...	84'15	83'90
Idem fin corte firme...	80'00	83'85
5 por 100 amortizable...	100'90	100'85
Nuevo amortizable...	94'30	94'50
<b>Accionés</b>		
Banco de España...	447'00	445'00
Español del Rio de la Plata...	486'00	486'00
Compañía Arrendataria de Tabacos...	299'00	298'00
<b>Azucareras</b>		
Las obligaciones...	80'00	00'00
Las preferentes...	00'00	40'50
Las ordinarias...	00'00	00'00
<b>Cambios</b>		
París...	8'45	8'70
Londres...	00'00	00'00
<b>Bolsa de París</b>		
Exterior Español...	98'30	94'50
<b>Bolsa de Buenos Aires</b>		
El precio del oro fué ayer de...	127'27	127'27

### Como verán nuestros lectores por la falta del acostumbrado servicio telegrafico las líneas funcionan con grandísimo retraso.

Queremos creer que son las líneas las culpables de esta falta aunque pudieramos suponer que el retraso es debido al examen previo que de los telegramas destinados á la Prensa se ejerza en Madrid.

Con un gobierno tan liberal como el que preside el Sr. Canalejas no cabe la suposición de la estremada censura tanto más cuanto que los corresponsales están apercibidos de la clase de noticias que no se permitirían circular para evitar alarmas.

Quedamos, pues, en que han sido los temporales los causantes de este desajustado que tan oportunamente se produjo.

Con una huelga general de gravísimo aspecto planteada, con una campaña militar iniciada en Melilla y con la petición de los diputados de una minoría como la republicano-socialista para que se abran inmediatamente las Cortes, con todos estos problemas en pie preocupando al público tuvo el Sr. Canalejas la poca suerte de que un temporal causase enormes destrozos en las líneas y quizás á estas horas mas de media España está incomunicada por telégrafo.

Lamentemoslo sinceramente y hagamos votos porque el gobierno pueda salir con bien de estos y otros asuntos que le preocupan y despues tienda una mirada compasiva sobre las líneas telegraficas para que no se dé el caso vergonzoso de que á cualquier descarga más ó menos fuerte nos quedemos sin saber lo que pasa en el mundo hasta que el correo nos lo diga.

## ANUNCIOS

**ARRIENDO**  
Se hace del piso 2.º de la casa núm. 21 de la Rúa de San Pedro.  
Dan razón en la misma.

**ARRIENDO**  
Se hace del primer piso de la casa número 11 de la puerta de la Peña.  
En la misma darán razón.

**VENTA VOLUNTARIA**  
El día 29 del corriente Septiembre, de once á doce de su mañana, tendrá lugar en la Notaría de don José Santa Olutarte, Cardenal Payá 8, la subasta de la casa número 5 de la calle de las Huertas de esta ciudad, compuesta de planta baja, dos pisos altos, espaciosa galería y huerta independiente.  
Se halla inscrita en el Registro de la propiedad, es libre de pensión, y de precio y condiciones informarán en la mencionada Notaría.

**BUEN NEGOCIO**  
Se traspasa un Hotel en una de las mejores poblaciones de Galicia.  
Para informes dirigirse al chauffeur del Sr. Rey Rego. Horreo 55 Santiago.

**TRASPASO**  
Por tener que ausentarse su dueño se hace de la acreditada tienda y casa de huéspedes, situada en el mejor punto de la playa de Villagarcía, conocida por la Santiagueta.  
De las condiciones informarán en la misma Marina 41.

Toda persona que vea disminuir su capital puede evitarlo rápidamente. Consultense con Leon, peluquero, que con un nuevo procedimiento y en una sola semana obtendrá el objeto deseado.  
Ya llegó el específico tan deseado del público «El Supremo».

RUANUEVA 7.

## VENTA

Se hace de la casa núm. 17 de la calle del Horreo.  
Del precio y condiciones darán razón en la núm. 15 de la misma calle.  
También se venden varias fincas en el lugar de Cacheiras, Ayuntamiento de Teo. Diríjase á D. José Cao—Cacheiras lugar de la Riveira.

## Una señora

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escrito á Carmen F. N. García, Aribau, 24, 1.º.—Barcelona.

## JOSE CASAL

21 CALDERERÍA 21  
Casa especial en la confección de toda clase de gorras para caballeros, niños y empleados civiles y militares.  
Las de más confianza en esta producción

## VENTA

Se hace de la casa número 5 de la calle del Pilar.  
Del precio y condiciones informarán en el Horreo número 39.



**A. VILLAR PELLIT**  
CIRUJANO-DENTISTA  
DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID  
Dentaduras de todos sistemas y demás operaciones.  
Extracciones sin dolor ni peligro  
Toral 7, 2.º, Sant ago

## Baños de algas

En la Casa de baños, se suministran baños salados con infusión de algas, así como sulfurosos de la Toja et. etc.  
Queda establecido el servicio de coche siendo el punto de paraca la Plazuela de la Universidad.  
Los abonos se facilitan en la administración del Establecimiento, el cual está abierto permanentemente suministrándose baños á cualquier hora que se solicite.



**JAIME PARDO MONTES**  
OPTICO CIENTIFICO  
Preguntorio 32

Se gradúa la vista con los aparatos más modernos empleados por los mejores Oculistas. Se pasa á domicilio y se remiten encargos por correo y por ferrocarril.  
Ojos de cristal.—Material eléctrico para timbres y alumbrado.—Lámparas de filamento metálico.

Representante en Santiago de los señores Botticher y Navarro, Ingenieros, Madrid para instalaciones de Calefacción á vapor y por agua caliente.  
Ascensores y montacargas.  
Estufas de desinfección.  
Aparatos Clayton para desinfección de habitación, destrucción de las ratas y extinción de incendios.  
Se facilitan presupuestos.

—PREGUNTOIRO 32—

## Aller

**Cirujano-Dentista**  
Rúa del Villar, 50, Pral.

Hay que convencerse que la Agencia de POMPAS FUNEBRES

DE **Carlos Raspeño**  
CALDERERÍA 53, SANTIAGO  
es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.  
**6 ELEGANTES SEVERAS Y 6 ELEGANTES CARROZAS LAS MEJORES DE LA CIUDAD**  
para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con cristal, y metálicos especiales para embalsamamientos y traslados.  
Esta Casa se encarga de todo lo referente á Funerales. Avisando á esta Agencia se encuentra economía y legalidad.  
**Agencia Funeraria de Raspeño**

## Automóviles Daimler

Con el nuevo MOTOR sin válvulas  
Sub-agencia exclusiva para las provincias de LA CORUÑA, LUGO y ORENSE.  
**GARAGE--AUTOMOVILES**  
Calle de Feijóo, n.º 11

Neumáticos—STOCK MICHELIN. Accesorios, piezas de recambio y cuanto sea preciso para todas las marcas. Motorina agencia para automóviles. Aceites especiales para los mismos de las mejores marcas.  
TALLER DE REPARACIONES. Personal competente. Unico en su especialidad  
**Alquiler de Automóviles**  
La botadad de los coches y la idoneidad del personal garantizan estos servicios. Agentes de los automóviles BERLIET, con exclusividad en Galicia, Moss, Gladiator-marcas.

## Colegio de San Luis Gonzaga

DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA  
Alumnos internos, medic internos, permanentes y externos  
**44, RUA NUEVA, 44**  
Desde 1.º de Septiembre se han abierto las clases de 1.ª enseñanza y la matrícula para la 2.ª.  
Pídanse reglamentos.

## HIJOS DE FRANCISCO DEZA

BANCA Y COMISIONES  
**VILLAGARCIA**

Efectúan toda clase de operaciones bancarias, abren cuentas corrientes con libreta, á la vista y aplazo fijo.  
Venden letras sobre América, en pesetas y en pesos oro sellado.  
Compran toda clase de monedas de oro.  
Pagan las nóminas del Clero sin descuento.  
Hacen la sección de Bolsa como hasta la fecha, esto es, cobran: 0'12 1/2 céntimos por cada cien pesetas compradas ó vendidas en cualquier Bolsa de España y 0'15 en las del Extranjero.  
Desde el 27 de este recibiremos toda clase de encargos en  
**Santiago, Plaza del Toral núm. 2.**  
TODOS LOS JUEVES

## GRAN RELOJERIA AMERICANA

DE **Sergio González Varela**  
Talleres y despacho, bajos del H Americanos  
30 Huérfanas 30.—SANTIAGO

Esta nueva relojería cuenta con un completo y variadísimo surtido en relojes de oro de ley, plásqué, plata, acero y níquel de las mejores marcas conocidas, precios nunca vistos en esta plaza.  
Repeticiones, bróngrafos, segundos al centro, despertadores de bolsillo, reguladores, cuadros y toda clase de despertadores en general con precios descomulgados y garantía verídica.  
Especialidad en cadenas y díges, últimas creaciones. Inmenso surtido en bisutería para señoras y caballeros. Bicycletas elegantísimas y sólidas, últimos modelos de rueda libre y freno contra pedal, precios sin competencia.  
Composturas de relojes de todas clases complicados y de precisión é instalaciones de timbres, luz eléctrica, etc. etc.

PRECIOS MUY ECONOMICOS  
Unica casa de **SERGIO**, Huérfanas 30  
Importante advertencia.—Participo á mi distinguida clientela y á todos mis favorecedores en general que esta nueva casa de Relojería no es sucursal de ningún establecimiento de la localidad, ni de afuera, aunque á algunos por mala fe, digan lo contrario.

## SANATORIO QUIRURGICO

DE **SANTIAGO DE GALICIA**  
DIRECTORES  
D. ANGEL BALTAR CORTES Médico de número del Gran Hospital  
D. MANUEL VARELA RADIO Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina.

Este Sanatorio, que responde en absoluto á las necesidades de la moderna cirugía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del paseo de la Herradura.  
En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus directores.  
Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, ó tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el establecimiento.  
Para más noticias diríjase á uno de los directores.

## Colegio de San Buenaventura

DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA  
Por mejora de local se trasladó  
á la **Rua Nueva, 28**  
Director: DON DANIEL RIOS NOYA  
ALUMNOS INTERNOS Y EXTERNOS  
Pídanse Reglamentos



**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado  
El remedio para las ENFERMEDADES DE PECHO más eficaces las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS para curar las BRONQUITIS CRÓNICAS  
L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, París y las Principales Boticas.

# "EL PARAISO," Gran Almacen de Ultramarinos finos al por mayor y menor. SANTIAGO MARTINEZ

36, PREGUNTOIRO 36---SANTIAGO.

Esta casa cuenta siempre con grandes surtidos de todos los artículos que trabaja y es importadora para la venta al por mayor de bacalao cacao, Caracas, Guayaquil y café, de los mejores puntos productores. Los tostadores para la torrefacción de café son los más adelantados, y conservan todas las principales propiedades, y pruébense sus riquísimas clases de 4'50, 5'50 y 6 pesetas kilo. Gran surtido en harinas de trigos extranjeros y finos de Castilla, Conservas, Vinos y licores nacionales y extranjeros, Ron, Cognac y aguar, dientes. Es el Comercio que más barato vende las mejores clases y marcas.



LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos. El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer.

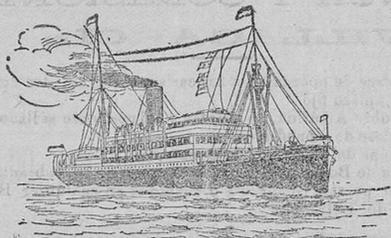


La Flor de Oro  
La Flor de Oro

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa. Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro. Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina. Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma. es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como tónica. conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones. Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien. La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio. Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cosa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos. Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana. Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despiden mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta en Santiago. Don Ricardo Bermejo, Huérfanas 17, y principales Droguerías.



## COMPANIAS HAMBURGUESAS

HAMBURGUESA-SUB-AMERICANA, HAMBURG AMERICA LINE

Viajes rápidos por afamados vapores correos

Próximas salidas (salvo variación)

Paral Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán de Vigo los vapores correos rápidos los días siguientes:

Septiembre 10 correo rápido CAP VILANO. Precios al Brasil 271 ptas. y á la Plata 281.

Idem 19 correo rápido CAP ARONA. Precios al Brasil 271 pesetas y á la Plata 281

Octubre 3 correo rápido KONIG F. AUGUST. Precios al Brasil 251 ptas y á la Plata 256.

Para Montevideo y Buenos Aires

Septiembre 16 vapor correo SANTA ELENA. Precio pesetas 236.

Septiembre 25 vapor correo SANTA FE. Precio pesetas 231.

Servicio combinado á los puertos de LA PATAGONIA y TIERRA DEL FUEGO.

Para Habana, Veracruz y Tampico saldrán de Vigo los vapores correos:

Septiembre 5 correo rápido CORCOVADO. Precio á la Habana 242 ptas y á Méjico 261

Idem 13 vapor correo DANIA. Precios á la Habana 212 y á Méjico 231.

Idem 27 vapor correo LA PLATA. Precios á la Habana 212 y á Méjico 231.

A Santiago de Cuba via Habana 35 pesetas más.

Los correos rápidos «Corcovado» ó «Ipiranga» tienen excelente y lujosa acomodación de 3.ª preferente, á pesetas 442 y 456 á la Habana y Veracruz respectivamente.

Para Pará y Manaos

Septiembre 20 vapor correo rápido RHAETIA. Precios a Pará pesetas 194 á Manaos 230.

Octubre 3 vapor correo RIO GRANDE. Precios a Pará 185 pesetas y á Manaos 221.

Los precios anotados son susceptibles de variación.

Los vapores extraordinarios para Sud-América, se anunciarán oportunamente.

2 salidas mensuales para el Havre.

5 » » Boulogne s/mer y Southampton.

5 » » Hamburgo.

Estos magníficos y tan acreditados vapores ofrecen además de viajes rápidos excelente acomodación y trato, comidas abundantes á la española con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis.

La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa se hace gratuitamente.

Los pasajeros deben pedir plazas con la mayor anticipación posible y después de concedidas tienen que presentarse en la Agencia de tres días de anticipación á la fecha señalada.

Además de los documentos de libertad de quintas, cédula personal, etc., que son necesarios para poder embarcar, precisase el certificado de no estar sujeto á procesamiento, expedido por las Audiencias provinciales, Juzgados de instrucción y no existiendo éstos, por los Juzgados municipales.

Dirigirse al Agente general en Vigo, ENRIQUE MULDER, Plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.



The British and South American Steam Navigation Company

## LIMITED P. R. HOUSTON & C.º

Compañía de vapores rápidos á la República Argentina

Salidas mensuales

EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE saldrá del puerto de Vigo el magnífico vapor

HYPATIA

EL DIA 27 DE SEPTIEMBRE saldrá el vapor

HERMIONE

Precio del billete, en 3.ª clase, con impuesto, pesetas 226,10

Los pasajeros deben de presentarse en la agencia DOS DIAS ANTES de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la ley.

Para informes dirigirse al

Agente general en España: RAMON N. SOLER, i Vgo

Escritorio: calle de la Alameda núm. 4.

## NELSON LINE

Vapores correos Al Río de la Plata



Servicio quincenal y rápido

Autorizada por la Dirección General de Comunicaciones de España para conducción de la correspondencia.

De Vigo para Montevideo y Buenos Aires saldrán directamente los vapores correos siguientes:

Vapor HIGHLAND HOPE 13 de Sepbre.

» H. HARRIS 15 de Septiembre

» H. WATCH 27 de Septiembre 1911.

» H. EN TERPRIS 25 de Octubre.

» H. HEATHER 8 de Noviembre.

» H. BRIGADE 22 de Noviembre.

Con destino á Montevideo y Buenos Aires

Duración del viaje 18 días

PRECIO DE PASAJE

Tercera clase . . . . . 226

Primera clase . . . . . 596

Segunda clase . . . . . 376

En estos precios va incluido el impuesto

Estos vapores admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Consigatario en Vigo

I. M. ESCALERA

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES

Esgrir la Firma: *Santal Midy*



Inofensivo y de una Pureza absoluta

CURACION RADICAL y RÁPIDA

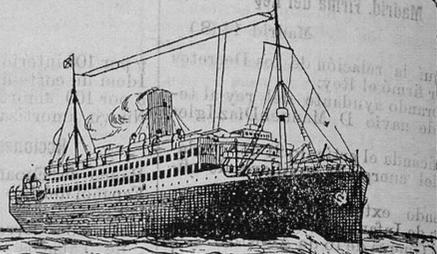
(Sin Copalbas — ni Inyecciones)

de los Flujos Recientes ó Persistentes

Cada cápsula de este Modelo lleva el nombre: MIDY

En todas las Farmacias

## R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS. MALA REAL INGLESA. SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA.



VAPORES DE IDA PARA. PERNAMBUCO. BAHIA. RIO JANEIRO. SANTOS. MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. Precios en 3.ª clase Brasil Rio de la Plata Ptas

Septiembre 3 ASTURIAS 251 276

Septiembre 17 AVON 251 276

Menores de 10 años, Ptas. 128 para los puertos del Brasil y Ptas. 140'50 para el Río de la Plata.

Menores de 2 años nno gratis por cada familia.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los folios de consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitándose de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO

Para Cherbourg (Paris) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New-York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, St. Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec Toronto Washington. San Francisco, Minneapolis, Boston y Galvestón, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

Septiembre 7 ARAGON

Septiembre 21 ARAGUAYA

Billete á Cherburgo y Southampton, 1.ª clase 6-10-0—2.ª clase 5-10-0.

Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 5.—2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que se pagan á tomar el billete.

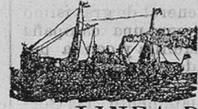
Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía: En OORUÑA, Sres. Rubinen Hijos.—En BILBAO, D. Carlos de Maruri.—En SANTANDER, D. Luis Maruri.—En VILLAGARCIA Sres. González y Fernán'ez.

En VIGO, al Agente general en el Norte de España:

## Don Estanislao Durán

Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 16.



## Compañías Hamburguesas

PUERTO DE LA CORUÑA

LINEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de Sub América

Próximas salidas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

Rápido CAP VILANO 9 de Septiembre

Correo SANTA ELENA 15 de Septiembre

Rápido KONIG F AUGUST 1 de Octubre

Correo SANTA FE 2 de Octubre

Servicio de Cuba y Méjico

Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico

Correo DANIA 13 de Septiembre

Rápido KRONPRINZESSIN CECILIE 21 de Septiembre

Correo LA PLATA 26 de Septiembre

Rápido IPIRANGA 4 de Octubre

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes á los Agentes generales en La Coruña

## EDUARDO DEL RIO Y C.ª

CANTON PEQUEÑO, 10 y 11.



## Compagnie Generale Transatlantique Française

Vapores correos franceses

Servicios directos desde el Puerto de la Coruña

Los días 25 de cada mes.

25 de Mayo.

25 de Junio.

Ala Habana y Veracruz los días 23 de cada mes

23 Mayo

23 Junio

A Puerto Rico y Santiago de Cuba los días 20 de cadames.

20 Mayo

20 Julio

A New York cada cuatro lun

16 Mayo

13 Junio

VIRGINIE

LOUISIANE

LA NAVARRE

LA CAMPAGNE

MONTREAL

MARTINIQUE

SAINT LAURENT

HUDSON

Por estos vapores se facilitan billetes económicos de ferrocarril para todos los puntos de los Estados Unidos, así como para cualquier punto de la Isla de Cuba.

Todos admiten pasaje de primera segunda y tercera clase que debe presentarse en la Agencia de la Cia. lo más tarde la víspera de la salida.

Para informes: NICANDRO FARINA.—La Coruña.

Tarjetas al minuto, precios económicos

# FARMACIA DE LAS ANIMAS

La más económica, la más surtida y la que mejor despacha.

UNICA QUE SOSTIENE LOS PRECIOS DE LA MILITAR

Casas Reales, 10.—SANTIAGO